

**Germania-Monaco di Baviera: Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione**  
**OJ S 90/2016 11/05/2016**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Servizi**

**Direttiva 2004/18/CE**

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

---

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e. V.

Indirizzo postale: Hansastraße 27c

Città: München

Codice postale: 80686

Paese: Germania

Persona di contatto: Vergabestelle Bau

All'attenzione di: Frau Anja Maaß

E-mail: [vergabestelle-bau@zv.fraunhofer.de](mailto:vergabestelle-bau@zv.fraunhofer.de)

Tel.: +49 891205-3299

Fax: +49 891205-7518

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: <http://www.fraunhofer.de>

Indirizzo del profilo di committente: <http://www.fraunhofer.de/ausschreibungen>

**I.2. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Altro: Forschung

**I.3. Principali settori di attività**

Altro: Forschung

**I.4. Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

---

**II.1. Descrizione**

**II.1.1. Denominazione**

Fraunhofer IME 040 – Institut Erweiterung und Sanierung – A Objektplanung Gebäude.

**II.1.2. Tipo di appalto e luogo di esecuzione o di consegna**

Servizi

Categoria di servizi n. 12: Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi

Luogo principale di esecuzione: Fraunhofer – IME Schmallerberg, Auf dem Aberg 1, 57392 Schmallerberg.

Codice NUTS DEA57 Hochsauerlandkreis

**II.1.3. Informazioni sull'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

#### **II.1.4. Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Das Fraunhofer Institut für Molekularbiologie und Angewandte Oekologie IME in Schmallenberg soll in wesentlichen Teilen erweitert (Neubau) und saniert (Bestand) werden. Die vorhandene Bausubstanz stammt überwiegend aus den 1960 bis 1980er Jahren und besteht derzeit aus ca. 26 Einzelgebäuden mit bis zu 3 Vollgeschossen. Für den Erweiterungsbau stehen zusammenhängende Bauflächen zur Verfügung. Die nutzungsspezifische Integration der neuen Gebäude in die vorhandene Typologie ist wesentlicher Bestandteil der Aufgabenstellung, dies schließt auch die zentrale Neuordnung des Eingangsbereiches mit übergeordneten Nutzungsbereichen (Kantine, Seminar, Bibliothek) ein. Die Forschungsbereiche im Neubau gliedern sich räumlich in die Ökologische Chemie (C14) und die Ökotoxikologie mit Ökotechnikum, sowie einen Übergangsbereich für Bioakkumulationsstudien. Der Neubau soll mit 3 690 m<sup>2</sup> NF 1-6 Platz für 50 Mitarbeiter bieten. Die Sanierung der an den Neubau anschließenden Bestandsgebäude (Verwaltung, Qualitätssicherung, Analytik, Büros von Wissenschaftlern und Technikern) betrifft ca. 2 200 m<sup>2</sup> NF 2-5 mit 104 Arbeitsplätzen. Die bauliche Realisierung kann aufgrund der örtlichen Gegebenheiten nur in Bauabschnitten erfolgen; es ist im Moment davon auszugehen, dass zuerst der Neubau mit dem Eingangsbereich und zeitlich versetzt der Forschungsbereich errichtet werden. Nach Bezug dieser Flächen wird dann der Bestand saniert bzw. umgebaut.

#### **II.1.5. Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

#### **II.1.6. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

#### **II.2. Valore totale del contratto d'appalto/del lotto**

##### **II.2.1. Valore totale del contratto d'appalto/del lotto**

### **Sezione IV: Procedura**

---

#### **IV.1. Tipo di procedura**

##### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Negoziata con indizione di gara

#### **IV.2. Criteri di aggiudicazione**

##### **IV.2.1. Criteri di aggiudicazione**

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

1. Erkennen der Aufgabenstellung und der Projektanforderungen sowie Herangehensweise an die gestellte Aufgabe. Ponderazione 10
2. Erwartete fachliche Leistung hinsichtlich architektonische und städtebauliche Qualität, Funktionalität, Innovation, technische Realisierbarkeit, Wirtschaftlichkeit, Nachhaltigkeit. Ponderazione 35
3. Vorgesehene Projektstruktur und zeitliche Abfolge der Projektabwicklung. Ponderazione 5
4. Maßnahmen und Instrumente zur Einhaltung von Qualität, Kosten und Terminen. Ponderazione 10
5. Aus dem Bewerbungsgespräch gewonnene Eindrücke hinsichtlich des vorgesehenen Projektleiters Planung. Ponderazione 10

6. Aus dem Bewerbungsgespräch gewonnene Eindrücke hinsichtlich der vorgesehenen Objektüberwachung und der örtlichen Präsenz. Ponderazione 10
7. Erwartete Zusammenarbeit mit Auftraggeber, Nutzer und Projektbeteiligten (Planungskoordination von beteiligten Fachplanern sowie Integration ihrer Beiträge, Besprechungsmodalitäten). Ponderazione 15
8. Gesamteindruck der Präsentation / Persönlicher Eindruck des Büros. Ponderazione 5

#### **IV.2.2. Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

#### **IV.3. Informazioni di carattere amministrativo**

##### **IV.3.1. Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice**

040/755 915 - A

##### **IV.3.2. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

###### **Avviso relativo al profilo di committente**

Numero dell'avviso nella GU S: [2015/S 102-185793](#) del 29.5.2015

### **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

Denominazione del lotto: 040/755 915 – A IME Schmallenberg Architekt Objektplanung Gebäude

#### **V.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

14.1.2016

#### **V.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 22

#### **V.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Meyer Architekten GmbH

Indirizzo postale: Wasserwerksweg 1

Città: Düsseldorf

Codice postale: 40489

Paese: Germania

#### **V.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

#### **V.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.1. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

#### **VI.2. Informazioni complementari**

#### **VI.3. Procedure di ricorso**

##### **VI.3.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Indirizzo postale: Villemombler Straße 76

Città: Bonn  
Codice postale: 53123  
Paese: Germania

**VI.3.2. Procedure di ricorso**

**VI.3.3. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt  
Indirizzo postale: Villemombler Straße 76  
Città: Bonn  
Codice postale: 53123  
Paese: Germania

**VI.4. Data di spedizione del presente avviso**

9.5.2016